



# Plata dla Ploania Antermëia

## Sant'Antone Abat

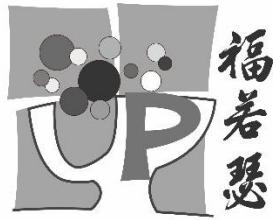
Ploan: siur Paul Campei

E-mail: campei.paul@rolmail.net

Calonia: 0474/520012

Siur Paul: 380 7345533

UNITÉ PASTORALE



Ann A

**02.04.2017 - Cuinta domënia de Carsëma**

**n. 19**

## Di dij de sce ala vita

**Ez 37, 12b–14 | Rom 8, 8–11 | Jan 11, 1–45**

### Dal Vangele do San Jan:

Te chël tëmp <sup>1</sup>êl n ël amarè, Lázarus da Betania, dl païsc olache Maria y süa só Marta abitâ. <sup>2</sup>Maria ê chëra che â unt le Signur cun öre y che ti â assuié i pîsc cun sü ćiavëis; le fre de chëstes ê amarè. <sup>3</sup>Porchël ti à les sorus lascè al savëi a Gejù: Signur, to amich é amarè. <sup>4</sup>Canche Gejù â aldì chësc, àl dit: Chësta maratia ne condüj nia ala mort, mo ara é d'ütl por la glorificaziun de Dî: Tres éra dess le Fi de Dî gnì glorifiché. <sup>5</sup>Gejù ti orô bun a Marta, a süa só y a Lázarus. <sup>6</sup>Canch'al â aldì che Lázarus ê amarè, êl ćiamò romagnü dui dis tl post olach'al ê. <sup>7</sup>Spo àl dit ai discepui: Jun indô tla Iudea! ... <sup>17</sup>Canche Gejù ê rovë dailò, àl ciafè Lázarus che ê bele cater dis te fossa. <sup>18</sup>Betania ê daimprò da Ierùsalem, incér chinesc stadi dainciarà. <sup>19</sup>Tröc iüdes ê gnüs da Marta y Maria a les consolè por so fre. <sup>20</sup>Canche Marta â aldì che Gejù ê tl gnì, ti éra jüda adincuntra, mo Maria ê romagnüda te ćiasa. <sup>21</sup>Marta ti à dit a Gejù: Signur, sce te fosses stè chilò, ne foss mi fre nia mort. <sup>22</sup>Mo incé ségn sai: Döt, do ćí che te prëies Idî, él ël che te darà. <sup>23</sup>Gejù ti à dit: To fre ressoriarà. <sup>24</sup>Marta ti à dit: I sa ch'al ressoriarà dala ressoreziun l'ultimo dé. <sup>25</sup>Gejù ti à respognü: Iö sun la ressoreziun y la vita. Chël che crëi te mè viarà, incé sc'al mör, <sup>26</sup>y vignun che vir y crëi te mè, ne moriarà mai. Crëieste tö chësc? <sup>27</sup>Marta ti à respognü: Scê, Signur, i crëii che tö es le Messia, le Fi de Dî, che dess gnì te chësc monn. ...



*Letöres dla domënia dal orí | FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERÚSALEM:  
Mt 21, 1–11 | Is 50, 4–7 | Fil 2, 6–11 | Mt 26, 14 – 27, 66*

**Edema liturgica dai 02.04. ai 09.04.2017**

<b>2017</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>5<sup>a</sup> DOMENIA 02.04 DE CARSEMA <i>oferta por la dlijia</i></b>	<b>9.30 10.00</b>	<b><i>Staziuns (confermanc)</i> <b>Gran Mëssa por la comunità</b></b> aniversar + Amalia Dejaco aniversar + Florian Piazza aniversar + Otto Planatscher aniversar + Milio Rubatscher
<b>LÖNESC 03.04</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa animes</b>
<b>MERTESC 04.04 s. Isidor</b>	<b>17.00</b>	<b><i>Staziuns</i></b>
<b>MERCUI 05.04</b>	<b>7.25 <i>dô scora</i></b>	<b>s. Mëssa di scolari + Celestina Frenner <i>Confesciuns Scora Mesana</i></b>
<b>JÖBIA 06.04</b>	<b>17.00</b>	<b><i>Staziuns</i></b>
<b>VENDRES 07.04</b>	<b>7.25</b>	<b><i>Pröm Vendres</i> s. Mëssa en onur dl Cör de Geju + Franz Irsara + Linda Sottrovisch <i>Funziun</i></b>
<b>SABEDA 08.04</b>	<b>18.00</b>	<b><i>Funziun penitenziala cun liturgia d. Parora por preparaziun a Pasca</i></b>
<b>DOMENIA 09.04 DAL ORÍ <i>Scomenciamënt dl'edema santa</i></b>	<b>9.30 10.00</b>	<b><i>Staziuns (seniors/vedui)</i> <i>Benedisciun dl orí cun ingres</i> <b>Gran Mëssa cun la Pasciun por la comunità</b> en onur de s. Ujöp Freinademetz families Sefl Rubatscher</b>



# Informaziuns y terminns

**Provijiun di amarà:** chësta edema jarai dai amarà. Sce al n foss de nüs, fajémel al savëi!

Al foss dër bel sce tröc mituns/ans portass en domënia dal orí **la stangia dal orí o n straus**, che vëgn spo benedis y portáa ciasa. Na rama vëgn metüda söl crist, le rest te so post (sí de urt), olache al fej da bandira benedida por la campagna y nes recorda l'ingres de Geju te Ierusalem. Canche al manaciâ bur tëmp - êle zacan la usanza - n'en gnôle burjé y perié.

Siur Ploan

Düc é invià a n **domisdé de informaziun cun la fisioterapista Gius Giuseppina** sura l' importanza de conësce, capí y sconé nosc spiné a ma moda da prevení y curé le me de spiné. S'aspetun en jöbia, 6 de aurì 2017 dales 15.00h tl entrada dla Ciasa de Palsa a San Martin de Tor.

**Un pozzo per la vita, aiutiamo l'Africa in Africa**, é l'tema de na sëra de informaziun y sensibilisaziun, n jöbia ai 6 de aurì 2017, dales 20:00 tla Scora Mesana da La Illa. Al sarà Alpidio Balbo (fondadù) y Roberto Vivarelli (presidënt) dl Gruppo Missionario di Merano, che mostra y conta sües bones esperiënzes. Sëis düc dër bel invià a chësta interessanta y importante incuntada. Organisaziun: KVW-La Illa.

La **farmacia** Pütia é **stlüta** dal 09/04/2017 al 17/04/2017.

La Cassa Raiffeisen lascia al savëi che dai 3 ai 7 d'aurì él la possibilité da vijité la **mostra di dessëgns dal tema "L'amizizia è plena de corù"** realisá dai scolars dla scora elementara y mesana. I dessegns é metüs fora tl salt dla Cassa Raiffeisen a San Martin de Tor cun chisc orars de vijita: dal lönesc al vëndres dales 14.25 ales 16.30. Düc é bel inviá.

Le **Fotoclub Val Badia** lascia odëi en jöbia ai 6 d'aurì dales 20.30 tl salt dl Istitut Ladin a San Martin na **proieziun de fotografies** de Mario Clara dal titul „Tera Ladina“. Düc é dër bel inviá.

**GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR**

**April**

I periuun por  
**la vocaziun di jogn –**  
I periuun che jogn reagëscs  
generusc a sües vocaziuns y toles  
siceriamënter ince en  
conscideraziun de se pité a Dî  
sciöche proi o conventuai.



*Defruntala mort, dan da na fossa, orunse  
s'afidé cun Gejú al Pere, se tigní pro la fede  
te Chèl Bel Dî che condejará la vita ala  
devënta sciöche pro la ressoreziun de Lázar,  
de Gejú y inultima ince pro la mia.*



## “Fá para! A ci podessi pa renunzié?”

L'Unité Pastorale Val Badia inviëia vignun y vignöna a fá deplü fora dla Carsëma. Jon fora da na Parora dl vangel dla domënia metunse dant edema por edema na proposta concreta por valorisé danö la ligrëza y la speranza liada ala Bona Noela.

Les esperienzes pó gní partides con i atri les publican sön la plata facebook (Gruppe: Aktion Verzicht) o internet ([www.aktion-verzicht.net](http://www.aktion-verzicht.net))



## „Canche Maria á aldí chësc, éra atira lovada sö y é jüda da d'ël” – Jan 11,29

Tan gonot ch'i á vertores por ne aldí nia le message dla parora de Dî. I proi da lové sö da mia comodité y da me fá plö sterscia/sterch tla fede ince cun santifiché le de dl Signur.

Mësses a Rina:	Dom 8.30 Dedol. 19.15 Jöb 19.15 Sab 19.30 Dom 8.30
Mësses a San Martin:	Dom 9.30 Dedol. 19.30 Jöb 7.30 Sab. 18.30 Dom 9.30

	03.04 - 08.04	Dominik - Alexia
	04.04.2017	Armin Nadine Alexia
	06.04.2017	Marc Dominik Sara
	09.04.2017	<u>Vanessa - Devis - Oscar</u> - David - Damian - Tom - Natalie - Maria
	08.04.2017	Patrizia Winkler
	09.04.2017	Winkler Herbert - Irsara Jessica
	Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a <b>Pedevilla Angelina</b> (81) . Döt le bun.	

**Impressum:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Plaza

**Comunicaziuns:**

cina la jöbia sëra a carlo.plazza@bb44.it | 0474 520044

**Download:**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)